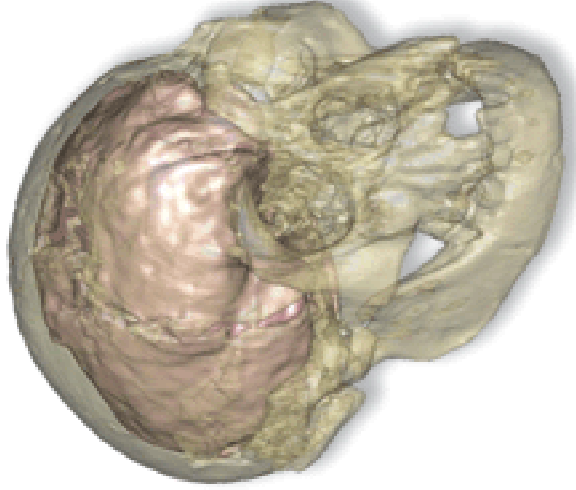


Confluentes

Le Periodico Circular del Societate American pro Interlingua

Volumine 4 _____ numero 1 _____
_____ numero 1 _____
_____ numero 1 _____

Le cerebro del novemente discoperite homine miniature non es de un human microcephalic.



D Falk et al., e Science

In le previe edition de *Confluentes* il habeva un articulo super le discoperita del skeleto in le insula de Flores in Indonesia de un hominide de solmente 18.000 annos que esseva solmente un poco plus grande in statura que un metro. Iste hominide ha essite date le nomine *Homo floresiensis* per le scientistas qui ha reportate lo. Lo que esseva remarcabile esseva que malgrado su parve statura, e le parve volumine de su cerebro, iste homine semblava intelligente, proque utensiles esseva trovate insimul con le skeleto. Aleun scientistas ha pensate que isto esseva un forma intermediari inter homines moderne e le specie de *Homo erectus*, trovate in China.

Totevia dubitas ha essite levate post le reporto per altere anthropologos, qui credeva que le skeleto esseva de un homine moderne *Homo sapiens* con le

condition de microcephalia. Le microcephalia es un disordine neurologic in que le capite ha un circumferentia minor que normal o un capite reduce in grandor. Le capite non cresce con le crescimento del corpore, con le resultado que le cerebro non disveloppa propriemente, resultant in le retardation mental. A vices le corpore es equalmente minus in statura que le normal.

Un nove reporto per alcun anthropologos al Universitate Florida Stato e al Mallinckrodt Instituto del Radiologia in St. Louis, Missouri basava lor studio super un endoforma virtual del interior del cranio del specimen, que monstrava in tres dimensiones le forma del exterior del cerebro. Le endoforma esseva construite per le computer de scannas facite per tomographia computerizate. Proque le cranio del specimen esseva troppo fragile pro usar le usual methodo de infunder le cranio con latex liquide, le original discoperitores habeva facite scannar le cranio a un hospital in le capital indonesian de Jakarta ante que le ossos esseva movite in le autumn del anno previe a Yogyakarta in le possession de anthropologos indonesian. Le scannas tomographic esseva le base del endoforma de *Homo floresiensis*.

Le recercatores american ha comparate le endoforma virtual del specimen de *Homo floresiensis* a quello de un human moderne microcephalic, un femina, a un pygmeo moderne, e a un chimpanze, tanto ben como a endoformas cranial de latex de altere humanos moderne, primates, e hominides extincte.

Relative a su total statura le cerebro de *Homo floresiensis* ha multe grande lobos temporal, regiones del cerebro immediate sub le fronte del capite que es associate in humanos hodie con le parola e audition. Mesmo plus dramatic esseva que le cerebro de *Homo floresiensis* habeva lobos frontal alteramente plicate e convolute, regiones del cerebro immediate sub le fronte del capite que es implicate in le cognition superior. Le anthropologo Dean Falk a Florida Stato diceva que il habeva duo grande convolutions non vidite previe in le endoformas de hominides extincte, includente *Homo erectus*. Le plus convolute region es in le parte projectante al fronte le plus del lobo frontal, nominate le polo frontal. Falk identifica iste region como le area de Brodmann 10, que es expandite in humanos moderne e que es involvite in interpretar le initiativos e le planification de actiones futur--componentes clavo del cognition superior.

Iste area aggrandite suggere que le parve gentes de Flores possibilemente ha essite capace de crear le utensiles de petra trovate proxime a illes, que es plus characteristic de aquellos facite per humanos moderne prehistoric que hominides ante illes. Le implication es que comportamento avantiate, como le fabrication de utensiles de petra non necessemente require un grande, moderne cerebro humanoide. Il es possibile a reordinar un parve cerebro con convolutions e nove connexiones in le cerebro.

In le comparationes con le endoformas de altere specie, le endoforma de *Homo floresiensis* esseva le plus similar a quello de *Homo erectus*. Mais illo es equalmente unic. Illo ha alcun characteristics in su cerebro que es plus moderne.

Aquella characteristics es in le lobo frontal, le lobos temporal al lateres e al posterior del cerebro.

Malgrado alcun characteristics avantiate, le cerebro de *Homo floresiensis* es in altere manieras ancora primitive. Le ratio de statura del corpore al grandor del cerebro es plus similar a lo del australopithecines que on anticipa si *Homo erectus* esseva miniaturizate.



Altere formas de familias. per Harleigh Kyson

Le polyandria es un forma de matrimonio in le qual un femina ha plus que un marito in le mesme tempore. Iste institution mesmo existe actualmente in varie regiones de Tibet e del Asia sud-oriental e debe esser intendite non como un forma de simple convenientia, mais un ver matrimonio que vermente es un forma de familia differente. Iste forma de marriage in aquelle pais es multo disveloppate e existe ubique como regula general, mesmo si il ha altere formas del matrimonio.

In general le maritos de un femina in un marriage polyandric es un gruppo de fratres qui face parte del familia mesmo si le membro le plus juvene es adolescente. Le fratre plus ancian ha le major privilegios in le marriage. Ille selectiona le sposa pro totos, stipula le contracto de matrimonio, e face le formalitates necesse pro establir le marriage, durante que le altere fratres debe promitter solmente de restar insimul, mais iste practicas varia secundo le consuetudes del region.

In alcun pais es un del fratres pote vader via del domo commun e prender un altere sposa, mais ille conserva su derechos de marito super le femina qui vive con le altere fratres, ben que illes non pote vantar nulle derecho super le secunde femina que ille ha selectionate pro se.

In altere partes le fratre major ha le derecho de expeller de casa su fratres minor sin furnir a illes qualcunque cosa pro viver. Generalmente le fratres/maritos vive insimul sub un unic tecto. Totevia illes non vive in le casa familial simultaneamente. Sovente alcun de illes debe vader a un altere parte pro labores e resta in le domo durante que un numero reducite de illes resta con lor sposa collective.

Le casa generalmente ha duo cameras pro dormir, un pro le sposa e le altere pro le maritos. Le organisation del relaciones sexual in le familias polyandric differe in le diverse localitates. In le parte oriental del Tibet e in le Sikkim il non es obligatori que le feminas ha relaciones con tote le fratres; illas ha un grande libertate de decision. Il essera a illa a selectionar un del fratres o solmente le fratre major.

Secundo altere consuetudes, le fratres minor, quando illes vive in le casa

commun, non ha alcun derecho conjugal. Tal vice illes de commun accordo se alterna in haber le prestaciones sexual. Cata uno vivera con le femina per un determinate periodo de tempore, generalmente un mense.

Como signo de lor permanentia illes mitte le cappello o le bottas appendite al porta; e quando un de illes los levava, il significa que su torno es finite e le sposa es libere pro un altere fratre. Nonobstante le major derechos son reservate al marito real (le fratre major), qui concede un exclusive possession del sposa al alteres solmente durante su absentia.

In India le favores del femina son equalmente dividite semper con le consenso del fratre major. Il es evidente que le fratres minor ha un position de inferioritate con respecto al fratre major, e tante vices illes es considerate simple domesticos.

Presso le nayares sovente se attinge un forma de cohabitation multo harmoniose, proque il ha un equalitate de derechos inter tote le fratres. De facto cata uno assume le responsabilitate e le prerogativas marital per un periodo de tempore stabilite.

Le question de filios veni resolvite in varie modos, secundo le locos e le tribos. Generalmente tote le filios nascite de plure maritos veni attribuite al tutela e al mantenimento del prime marito: le fratre major. Altere vices le matre decide qui es le patre del filio. Presso alcun gentes necuno del possibile patres recognosce legalmente le filios qui veni elevate sin establir con illes ligamines de parentela.

Presso le Ludakhes le femina, ultra esser sposa de diverse fratres, pote maritar se con un homine qui non face parte del familia de su maritos. In general, le nove matrimonio es facite con un homine juvene qui non ha ligamines patrimonial con le fratre major.

Iste nove marito, qui in practica es un amante del femina, es nominate "magpa". Le femina equalmente pote sposar un homine sin fratres, qui, a su vice, selectiona un o plure homines foras le parentela, qui deveni maritos qui participa regularmente al union sexual con lor sposa commun.

Inter le todas, le femina qui contrahe matrimonio pote prender altere homines qui deveni su amantes official. Le femina sovente selectiona su amantes, mais in multe casos il es le prime marito qui los selectiona. Sovente ille ha le derecho de approbar o rejicer le nove amantes selectionate per su sposa.

Sovente le numero de amantes amonta a dece o mesmo plus. Le mores social que governa iste amantes varia multo mesmo inter le nayares, e le libertate in le comportamento sexual feminin ha un sol obstaculo: il es severmente prohibite de haber relaciones extraconjugal con homines de casta inferior. E si un del maritos del femina vole abandonar le sposa commun e maritar se con un altere femina, ille lo pote facer liberemente.

mapa detaliata de haplotypo describente variation human.

Ceramicas olmec es associate con le origination de cultura e lingua in mesoamerica. Lor extensive distribution ha levate le questiones de si o non le disveloppamento cultural esseva concentrate al costa del Golfo de Mexico o ha levate se del interacciones de plure societates. Alcun scientistas ha probate iste ideas per usar le chimia de oligoelementos de multe ceramicas olmec pro determinar lor provenientia. Le resultados monstra que tote ceramicas olmec ha originate del region de San Lorenzo del Costa del Golfo, e altere ceramica non esseva importate a in iste region.

Le origine de rodentes ha longe essite obscur e plen de controversia, malgrado le facto que illos constitue le grande diversitate del mammalia. Le problema ha essite un registration sparse de fossiles pro le rodentes, e le tempore quando illos ha divergite de altere mammalia placental ha essite controversial. Le estimation de lor origine varia de proxime al limite Cretaceo-Tertiari a tempores plus ancian. Scientistas ora ha discoperite plure fossiles de un conilio que se data a 50.000.000 annos ante ora, e isto implica que le rodentes ha divergite de altere mammalia placental proxime al limite Cretaceo-Tertiari.

Le attraction de blattas mascule a blattas feminin es ora melior comprehendite. Le attraction es caracterizate per un pheromone sexual, que chimicos ha ora identificate e synthesizate. Le pheromone (blattelaquinone) esseva purificate de adulte blattas feminin. In probas in le campo a un porcheria infestate con blattas, mascules adulte e non nymphas ni feminas adulte esseva attrahite a trappas escate con le pheromone synthetic. Isto ha grande possibilitates pro controlar le numeros de blattas in ambientes human per interferir in lor reproduction per occider le mascules attrahite a trappas.

Le domestication del porco. Le sequentiamiento de ADN ha revolutionizate le studio de formas de domestication de animales e plantas per humanos. Le evidentia archeologic suggere que le domestication del porco salvage occurrea principalmente in Asia. Scientistas ha ora studiate le origines e diffusion del porco domesticate per examinar le sequentias de ADN mitochondrial de 687 salvage, feral, e domesticate porcos (per tote le integre region del porco salvage) e ha combinate iste datas con analyses phylogenic. Le domestication del porco ha occurrite al minus sette vices in areas per Eurasia, includente le previevemente incognoscite centros in India, Burma-Thailandia, central Italia, e Wallacea-Nove Guinea.

□□□

Elephants in Chittoor traducite per Harleigh Kyson

Pro un periodo de 300 (tres centos) annos, nulle elephants habeva vivite in Andhra Pradesh. Mais in martio, 1984, un grege de sette del stato de Karnataka entrava a in le foreste de Kuppam del districto Chittoor, in India.

Iste foreste coperi partes de tres statos: Andhra Pradesh, Tamil Nadu, e

Il ha mesmo altere formas de polyandria in le qual le maritos non es fratres o parentes, mais simplemente amicos. In le Tibet, presso le lhassas, sovente le patre o le oncle del marito divide le lecto conjugal con le sposa de su filio o nepote. In altere locos, si un puero se uni con un familia durante que ille attende su maturitate, su patre e su sposa ha relationes sexual. Le prole de iste activitate sexual es considerate filios del juvene marito. In certe situationes in le quales le femina sposate es multo plus ancian que su marito, qui in practica es un adollescente, illa es autorisate a conviver con le patre del sposo, mais mesmo con un altere parente strictemente del mesme casta.

Il ha casos presso populos asian in le quales le polyandria es realizate quando un homine se inamora del sposa de un altere. Ille lo dice apertemente al sposo de illa e, generalmente, ille veni recipite per le marito del femina que ille ama, in le rolo de "fratre de amor".

Le existentia del polyandria es variamente justificate secundo le diverse regiones in le quales illo ha disveloppate se. In le Tibet le cultivation del campos con un area limitate non permitte le incremento del numero de familias dedicate al agricultura, e isto justifica le union de multe homines con un sol femina sub un sol tecto. Iste consuetude impedi un forte augmentation del population, un phenomene que esserea damnose in regiones in le quales le production agricole es semper multo limitate.

Un altere ration que justificava le polyandria esseva le necessitate frequente del parte del homines de quitar le domo pro facer le guerrero, le pastor, o le commerciante per longe periodos de tempore, durante le quales le femina forsan haberea remanite sol. Con un systema de plure maritos, un o duo a torno pote restar in casa con illa e occupar se del labores domestic.

Presso le eskimos, qui generalmente es monogamic, le polyandria es practicate in caso de sterilitate, mais mesmo le marito pote conceder se plure feminas pro le mesme motivo.

Le feminas polyandric in iste societates es ben contente de su position de importantia e de respectu inter le homines de lor vitas.

□□□

Novas de Scientia

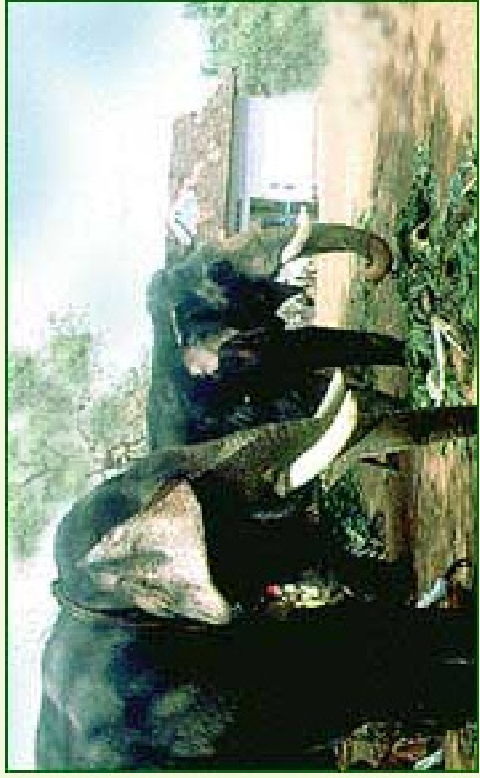
Differentias individual in le sequentia de DNA es le base genetic de human variation. Scientistas ora describe un grande, publicamente disponibile collectione de datos de variation genetic consistente de 1,58 million single-nucleotide polymorphisms genotypate in cata un de 71 individuos. Illes presenta un characterization initial de intro e inter tres populationes human, e explora le application de iste datos pro discoperir le base genetic de tractos complexe. Iste resultados representa le prime redaction de lo que va devenir un

Karnataka. Post que arrivava le elephantes, le populo local deveniva multo felice que lor Deo elephante, senior Vighnesvara o Vinayaka, inviava su representantes terestrial al village.

Habente vidite elephantes in circuses o super films, toto, in un explosion de devotion, se appochava le elephantes, offerente cocos. Infelicemente, alcun vinti sette personas esseva occidite in un responsa aggressive del grege. On debe dicer in defensa del animales que illos non jammais habeva habite contacto human in circos o projectos de cinema e non habeva alcun cognoscentia de lor position in le religion de iste devotos naive.

Le grege tunc recipeva reinfortiamientos. Su numero cresceva a 42 (quaranta duo) e le ultime reportos indica que illos non presta attention al propaganda governmental re le limitation de familias a duo infantes.

Iste elephantes generalmente remane in le forestes. Mais occasionalmente, cercante canna de sucro, bananas, e mangos, illos erra in le region Kuppam-Palamaner. Illos attacca equalmente altere villages in tentativas de trovar alimentos, e illos occide le personas qui los oppone.



Un del methodos recommendate a terror los esseva facer focos artificial. Mais presto, le elephantes apprendeva que illos faceva un ruito innocue. Allora le inhabitants del region curreva a funcionarios del Departamento de Forestes, qui disveloppava un plano pro eriger un palissada electric del longitude de 100 (cento) kilometros. Solmente le medietate del palissada esseva construite proque illes non habeva le pecunia necesse pro completar le projecto.

Infelicemente, a causa del carentia de energia electric, le palissada esseva sin utilitate le major parte del tempore. E quando le lineas esseva infundite de energia, le elephantes viaggiava longe distantias fin a illos trovava lacunas in le

barriera que los permitteva entrar in le villages. De plus, quando le palissada non esseva electrificate, illos simplemente lo attaccava e demoliva.

In despecto de iste problemas, il ha devenite plus facile controlar le caccia prohibite e le abattamento illegal del arbores, pois que le pachydermos mesme vigila le richessas del foreste.

□□□

Curso in california insenia studentes a esser fluente in espaniol e anglese.

Per Sarah Tull, Orange County Register

Traducite per Stanley Mulaik

Laguna Hills, California, julio 2004. -- Studente senior Whitney Youde conduceva un tour de studentes in le 8me grado a in le camera del Consilio de Studentes, explicante in espaniol que le gruppo produce *asambleas* assembleas, [angl. *pep assemblies*] e *bailes* o ballos [angl. dances], a Laguna Hills High [Schola Secundari de Laguna Hills].

“Es illes de un altere pais?” diceva junior Matt Kraus, 17, a un co-studente.

No, ille apprendeva, le studentes habita presso su proprie casa.

Le studentes apprende espaniol e anglese como parte de un Programma de Dual Immersion Linguistic in le Distrito Unificate de Scholas de Valle Saddleback--un de un manata de tal programmas in le integre nation.

In junio, le programma ha marcate un petra milliari in producer su prime classe senior de graduatos fluente in ambe linguas.

“Nos ha establite un precedente que illo es possibile,” diceva coordinator Gloria Roelen.

Le programma del distrito ha essite recognoscite in un altere maniera: Illo es un de minus que 10 in le integre nation a devenir un Academia Espaniol International--que significa que studentes e inseniantes va beneficiar se de bursas, formation professional, programmas de intercambio, e recognition academic del governmento de Espania.

Ambe monstra quanto distante le programma ha venite desde su initiation in 1991 con 27 kindergarteneros--un medie parlante anglese e un medie parlante espaniol.

Le classe senior ha diminuite se a novem graduatos. In le interim le classe ha supervivite cambio de loco de cinque scholas, un cambio del lege que ha menaciata le programma, e cambios in prioritates.

In le fin, parlantes native del anglese pote leger, scriber e parlar in espaniol. Per exemplo senior Elizabeth Metz-Hansen, 17, parlava le espaniol in un excursion missionari e ora parla con co-obreros a Rubys Diner [le restaurant de Ruby]. Mintere, parlantes native del espaniol es confortabile in anglese.

In Contato Orange, California, le programma de Saddleback es le prime programma de dual linguas a graduar un classe. San Clemente High [schola secundari de San Clemente] prime classe va entrar su anno junior, e studentes del Schola Primari de Santa Ana ora passa al schola intermediari.

Retro a 1990, le parentes de Saddleback faceva un salta de fide quando illes ha inrollate lor infantes in le programma, que comencia con lectiones 90% in espaniol e adde plus anglese cata anno.

Socorro Aclaro, le prime inseniente del programma, dice que illa habeva necun experientia in inseniar le espaniol a parlantes de anglese.

“Io ha recipite iste infantes blonde qui ha habite necun idea de lo que io diceva,” diceva Aclaro, qui ora insenia le secunde grado. “Io pensava que illes esseva preste de plorar a alcun minuta. Mais le uno que esseva preste de plorar esseva io.”

Mais multe del infantes lo videva como un joco, non un obstaculo.

Margaret Wallestein diceva que su filio Brian, esseva choccate quando ille ha discoperite que altere kindergarteneros a altere scholas ha apprendite in anglese. A ille le realitate esseva que quando on veniva in le schola on parla le espaniol.

Per le annos, le programma ha probate se in marcas de tests. Parlantes native del anglese posta marcas super le medie pro examinationes national. Parlantes native de espaniol, que es 8% del studentes del districto, recipe marcas super aquello del majoritate de studentes del anglese. E le parlantes de espaniol es declarate fluente in anglese quando illes attinge le schola secundari.

Studentes que dice que illes ha beneficate se del espaniol dice que illes plana a continuar a illo in collegia e carrieras.

Youde, 18, spera a devenir un autor espaniol. Illa jam ha traducite durante plure missiones de su ecclesia a Mexico.

“Io pensa in espaniol a vices. Io pensa in anglese a vices,” illa diceva. “Illo es insciente”.

Jessica Garcia, 17, qui ha venite al Statos Unite de Mexico quando illa habeva 1 anno, diceva que illa ha cosas qui non pote scriber o leger in espaniol. Mais Garcia pote scriber a su granparentes.

“Io pensa que illo ha adjutate me a retener mi espaniol,” illa diceva.

Ora que le prime classe gradua del schola, le schola recipe plus interesse.

Le schola primari de Gates in le districto, ha un lista de attendere pro su programma. Le campo del schola es un de octo scholas presentate in un brochure del nove S.U. Departamento de Education super innovative programmas.

Pro studentes graduante, le complimento es plus personal.

“Io senti que le espaniol es tanto importante. Si tu sape duo linguas, illo es tanto potente. Tu pote facer tanto multe cosas,” diceva Zucely Monterroso, 18.

□□□

Le bon secretaria, PARTE V (continue)

SCENA 1: Paris, in un centro de conferentias: Petro parla a John Melville e le accusa de dishonestemente essayar finger esser un possibile cliente sue pro detraher de ille informations commercial confidential super su compania.

Petro deveni multo irate, e John Melville essaya calmar le, dicente que in le affaires tal practicas es commun.

Gerardo Florette interveni e porta Petro via, suggerente que illes bibe alque e obliida le senior Melville.

Petro finalmente vade con Gerardo, mais non sin alcun parolas menaciante a John Melville, qui pare sorprendite e indignante e completamente sin regrets pro lo que ille ha facite.

Petro e Gerardo vade a un parve cafe in un area de Paris que Gerardo cognosce ben.

Petro se calma e demonstra un certe placer in le bonhomia del vita in le cafes parisian.

Illes parla super le conferentia, e le duo es de accordo que illo es un guasto de tempore.

Ni John ni Petro ha fame, mais illes vole haber un secunde bibita e continuar lor activitates in un altere parte de Paris, sin dubito pro continuar lor libationes.

Petro: Eh, senior Melville, io ha alcun parolas a dicer vos.

Melville: Si, e ...

Petro: Vos ha un memoria de me?

Melville: Certemente. Illo ora reveni a me.

Un volo inter Strasbourg e Geneva.

Petro: Vos non me diceva que vos travaliava pro nostre competition.

Melville: Vos ha ration.

Petro: E vos ha essayate elicitar de me alcun informations durante que vos fingeva esser un cliente.

Melville: Ascutta.

Io vos lassava creder lo que vos voleva creder.

Le commercio es un jungla, e il pare que vos non comprende su operationes.

Petro: Io debe dar a vos un bon colpo de pugno!

Gerardo: Que nos va, Petro.

Que nos va.

Petro: Como vos dice, nos vive in un jungla.

In tres annos vostre compania essera in bancarupta, e vos non habera qualcunque travallo.

Melville: Io crede que il essera vostre compania que perdera.

Nos videra.

Gerardo: Que nos va, Petro.

Facer un scena aqui non complira qualcunque cosa.

Que nos va a biber alque.

Petro: Sia multo caute con lo que vos facera in le futuro, Melville.

Vos crede que vos es astute e intelligente, mais eventualmente vos habera grande problemas.

Gerardo: Va, Petro.

Que nos bibe alque.

Melville: Qual es le problema que ille me offere?

Io non le comprende.

Io le cognosceva durante un viage in avion, e io ha demandate alcun informations super su travallo.

Illo es toto.

Io non sape proque ille ha devenite tanto irate.

Petro: Bon, Gerardo.

Vos cognosce un bon loco ubi nos pote biber alque?

Gerardo: Si.

Il ha un parve cafe tranquille multo vicin a iste loco, al fin del strata.

Petro: Nos va la.
 Gerardo: Ah, toto va multo melio.
 Tunc vos es contente de esser in Francia?
 Petro: Si, il essera multo bon pro me biber alque in le terassa de un cafe.
 Io non ha potite facer illo in Geneva.
 Gerardo: Ah, bon.
 Mais qual esseva le problema?
 Petro: Le tempore es troppo frigide.
 E sovente il pluve.
 Gerardo: Si.
 Le Switza es un pais curiose.
 E que pensa vos del conferentia?
 Petro: Francamente, io es convincite que io perde mi tempore in illo.
 Gerardo: Vos ha ration.
 Il non ha qualcunque nove que illes offere.
 Petro: Si.
 Illo es un ver guasto de tempore.
 Gerardo: Melville pareva espaventate.
 Io crede que vos vermente iva batter le.
 Petro: Io quasi lo faceva.
 Gerardo: Vos vole mangiar alque?
 Petro: No.
 Gerardo: Mesmo io non ha fame.
 Mais io crede que un altere bibita esserea un bon idea.
 Petro: Si.
 Io ha besonio de calmar mi nervos.
 Gerardo: Garson, le mesme cosa.
 E non mitte tante aqua iste vice.
 Ah, Petro, a vostre sanitare!
 Petro: E al vostre!
 Gerardo: Vos sape, post iste bibita, io crede que nos debe essayar un altere cafe.
 Io cognosce un altere multo proxime a iste que serve multe cosas excellente del
 cocina francese.

SCENA 2: Paris, al officios de Trans Infra: Le matino post lor vespere de
 biberages, Petro e Gerardo es un pouco malade, specialmente Petro, e Gerardo
 da a ille un pouco de aspirina e un consilio assatis extranee pro remediar su
 grandissime dolores de capite.
 Post que Petro ha inglutite su aspirina, ille deveni un pouco minus malade, e un
 senior Legrand le apporta a un sala de conferentias e le presenta a alcun altere
 personas qui travalia pro Trans Infra.
 On da a Petro un invitation pro presentar un discussion super le projecto de
 Geneva, e ille accepta.
 Ille suggere que illes organisa cata mense reuniones regular de ingenieros senior
 de maniera que omnes pote intercambiar e actualizar le informationes que illes
 ha accumulate super le transporto urban, addente que cata reunion esserea in un
 citate europeie differente.

Quando Petro fini su discussion, le senior Legrand parla super su opposition al
 projecto.
 Ille dice que ille non pote inviari su ingeniero le plus senior a un reunion cata
 mense sin interromper le travalios essential de su officio de un maniera
 inacceptabile.
 Ille pote inviari al reunion un de su ingenieros plus juvene, ille dice, mais non
 un veterano.
 Petro essaya deplacar al senior Legrand le importantia del presentia del ingeniero
 le plus senior, mais sin successo.

Gerardo: Bon die, Petro.
 Petro: Bon die, Gerardo.
 Gerardo: Como sta in iste momento?
 Petro: Non multo bon.
 E vos?
 Gerardo: Non multo melior.
 Petro: Ubi es tote le membros de iste conferentia?
 Gerardo: In le sala de conferentias proxime a nos.
 Petro: Esque io pote haber un cafe ante vader la?
 Gerardo: Naturalmente.
 Petro: E duo tabletas de aspirina?
 Gerardo: Aspirina?
 Io debe haber un bottilia de tabletas in alcun parte.
 Ah, ecce los.
 Petro: Gracias.
 Io spera que illos vos adjuvara.
 Gerardo: Inverte vos con le capite in le solo.
 Petro: Que?
 Gerardo.
 Pone vostre capite in le solo e vostre pedes in le aer.
 Petro: Inverte me con le capite in le solo?
 Que face illo?
 Gerardo: Illo vos adjuvara.
 Tote vostre sanguine descende verso le capite.
 Petro: Illo me pare periculoso.
 Gerardo: Al contrario.
 Illo es multo bon.
 Petro: No, gracias.
 Esque vos ...
 Senior Legrand: Nos vos attende.
 Petro: Io vade ibi.
 Gerardo: Io vos presenta le senior Legrand.
 Senior Legrand: Totos es in le sala.
 Nos vos attende.
 Gerardo: Bon die, seniores.
 Ecce Petro Minelli del projecto de Geneva.
 Io va seder me e lassar le parlar.

- Petro: Gratias.
Eh, ben, como Gerardo vos ha dicite, io ha venite pro parlar a vos super le projecto de Geneva.
- Io suppone que vos ha apprendite alcun detalios super illo.
Senior Legrand:
- No.
Nos non sape qualcunqve cosa super iste projecto, e nos spera que vos pote dar nos le detalios le plus importante super illo.
Petro: Ah, multo ben.
- Nostre idea es de establir un systema de centralization de informations in Geneva.
Nos ha un parve centro la dirigite per Catherina De Sanctis.
Nostre travallo consiste de centralizar e coordinar informations general e specializate pro tote le projectos de Marde Mundial e de Trans Infra.
Nos mesmo habera le rolo de un corpore de consiliatores general pro tote nostre projectos.
- Assi nos potera centralizar nostre capacitates de formar strategias pro responder a nove condiciones de disveloppamento in areas de marketing e de technologia.
Nos es specialimente interessate in le technologia nove.
Ecce un exemplo: Si le governmento de un citate nos demanda un melior systema de transporto urban, nos volera haber le information pro presentar a illo un grande serie de optiones includente autobuses, taxis, trams, trainos subterranees in combinationes efficiente e economic.
Naturalmente, pro presentar un optime serie de optiones, nos habera un departamento de recercas cuje informations essera continuemente actualizate.
Pro adjuvar nos in iste effortios nos propone reunir nostre personal le plus senior cata mense in reuniones pro excambiar ideas e informations que nostre departamento de recercas non potera detraher del fontes jam establite, que sovente non ha accesso a informations completamente actualizate ...
Senior Legrand: Attende un momento.
Petro: Si?
- Senior Legrand: Si io comprende ben, vos vole que nostre ingenieros principal se reuni cata mense?
Petro: Si.
- Tal reuniones es un parte importante de nostre planos.
Esque vos non lo sapeva?
Senior Legrand: No.
Io justo ora ha apprendite lo de vos.
Petro: Eh ben, si.
- Haber tal reuniones es nostre intention.
Senior Legrand: Ubi?
Petro: Como?
Senior Legrand: Ubi va occurrer tal reuniones?
Petro: Hmm.
- Eh ben, on pote discutar illo plus tarde.
Mais nos habeva pensate que iste conferentias poterea haber loco, pro exemplo, un mense aqui, le proxime mense in Geneva, tunc in London, tunc in Frankfurt--un serie de reuniones in cata citate.
Senior Legrand: Si io comprende ben, vos vole que nostre ingenieros principal vade un o duo dies cata mense a tal reuniones?
Petro: Isto es nostre idea, si.
Senior Legrand: Pro parlar de disveloppamentos nove?
Petro: Exactemente.
Senior Legrand: Isto es impossibile.
Petro: Impossibile?
Proque?
Senior Legrand: Io sape que le projecto de Geneva es importante.
Vos ha explicate nos exactemente pro que.
Petro: Si, il es multo importante.
Io crede que il non ha qualcunqve dubita de illo.
Senior Legrand:
E vos vole que nos pone un de nostre ingenieros principal a vostre disposition cata mense.
Petro: Si, exactemente.
Senior Legrand: Mais io non pote permittir que mi ingeniero principal vade a reuniones in tote le citates de Europa tote le tempore.
Il ha troppo travallo a facer.
Vos deberea contentar vos con un de nostre ingenieros juvene.
Petro: Io sperava que nos poteva arrivar a un arrangiamento super illo.
Senior Legrand: Mi ingenieros senior ha multe travallo que require lor attention continue.
Illes simplemente non pote vader a vostre reuniones.
Le precio esserea negliger detalios importante de lor travallo.
- SCENA 3: Nos trova Petro in le officios de Geneva, ubi Liliana, le assistente de Catherina, ha un message de Alicia pro ille.
Alicia annuncia que illa tosto essera in Geneva, ubi illa recomenciara su travallo como su secretaria.
Petro es multo enoiate e demanda a Liliana si illa sape usar un telex.
Liliana responde que le machina debe esser non troppo difficile a usar, e Petro dicta un message pro Alicia, indicante breve mais clarmente que ille non vole que illa veni a Geneva.
Post alcun parve difficultates, Liliana comencia le transmission del message, e Petro es multo plus felice.
Liliana: Oh, senior Minelli?
Petro: Si?
Liliana: Il ha un message pro vos.
Petro: Ah, si?
Liliana: Un momento.
Io poneva le papiro aqui, mais io non sape exactemente ubi illo ora est.
Petro: Que es illo?
Liliana: Illo veni de un senioretta Martini, Alicia Martini.
Petro: E que voleva illa?
Liliana: Ecce le message: "Non cerca un secretaria nove.

Io arriva multo tosto a Geneva pro continuar mi travaglio con vos."
 Petro: Quando ha vos recipite lo?
 Liliansa: Venerdi.
 Petro: Oh, no!
 Liliansa: Per telephono.
 Petro: Bon.
 Asculda, Liliansa.
 Esque vos sape usar un telex?
 Liliansa: Io crede que io poterea usar lo.
 Petro: Illo non es difficile.
 Esque vos pote inviar iste telex a nostre officios in Strasbourg?
 Ecce le numero del telex.
 Liliansa: Si, multo ben.
 Petro: Le telex va al senioretta Martini, em, e, er, te, i, en, i.
 Ben.
 Ecce su texto: "Al attention de Alicia Martini, Officio de Personal, multo urgente."
 Liliansa: Un momento, per favor.
 Si?
 Si?
 Petro: Ecce le message: "Non veni a Geneva, repete, non veni ..."
 Guai, isto non vade.
 Que habe vos scribite fin a ora?
 Liliansa: "Senioretta P.
 Alicia Martini, Officio de Personal, multo urgente."
 Petro: Si, multo ben.
 Ecce le message: "Infelicemente, nos jam ha selectionate un nove secretaria.
 Il non ha qualcunque travaglio pro vos in Geneva."
 Io spera que illa recipe isto ante ...
 Liliansa: Perdon?
 Petro: Nullo, nullo.
 Que ha scribite vos?
 Liliansa: "Infelicemente nos jam ha selectionate un nove secretaria.
 Il non ha qualcunque travaglio pro vos in Geneva."
 Petro: Perfecto.
 Continua: "Que vos resta in Strasbourg.
 Non veni a Geneva.
 Attende fin a io dara a vos detalios ulterior."
 Liliansa: "...fin a io dara a vos detalios ulterior."
 Petro: E signa le message con mi nomine, "Petro".
 Liliansa: Petro.
 Petro: Esque vos pote inviar lo via immediatamente?
 Liliansa: Io va essayar.
 Io crede que ora io debe mitter le papiro in le machina assi:
 Petro: Assi?
 Liliansa: Si, io crede que illo debe esser assi.

Petro: Essaya.
 Liliansa: Le machina non functiona.
 Petro: Possibilemente illo es occupate.
 Essaya un altere vice.
 Ah, illo responde.
 Illo responde.
 Bravo, Liliansa.
 Gracias.
 Liliansa: Il esseva un placer.

SCENA 4: Le officios de Geneva: Petro es con Catherina.
 Ille es multo preoccupate a causa del possibilitate que tosto Alicia venira a Geneva si illa non recipeva su telex.
 Catherina sympathisa, mais illa adde que pro illa il esserea interessante cognoscer Alicia un pouco.
 Petro tunc monstra a Catherina un annuncio solicitante un ingeniero pro un position in Mexico.
 Ille crede que ille non ha assatis a facer in Geneva, e ille dice a Catherina que ille activemente considera le possibilitate de solicitar le position.
 Ille vole saper si illa darea a ille un referentia, e illa responde que illa non haberea qualcunque problema in recommendar le pro le position
 Petro: Oh, guai!
 Il pare que Alicia ora veni a Geneva.
 Illa va arrivar deman sin dubito e comenciar le organisation de tote mi activitates.
 "Esque vos ha signate vostre litteras?
 Esque vos ha prandite?"
 Esque vos ha telephonate nostre officios in Strasbourg?"
 Oh, que horror!
 Catherina: Vos parla de alcuno?
 Petro: Ah, bon die, Catherina.
 Io non vos habeva vidite.
 Catherina: Io ha audite que nos ora ha duo secretarios.
 Petro: Que?
 Catherina: Si.
 Il ha le nove que vos interviewava ante un septimana, e il ha Alicia.
 Petro: Esque illa es aqui?
 Catherina: No, mais io ha vidite su message.
 Petro: Io ha inviate a illa un telex.
 Catherina: Pro demandar que illa veni?
 Petro: Dio mie no!
 Al contrario.
 Io le diceva que illa remane in Strasbourg.
 Io diceva que nos jam ha un secretaria.
 Io spera que illo prevenira que illa veni, mi telex.
 Catherina: Tunc illa veni?
 Petro: Io non sape.

Io spera que no.
Catherina: Mais io volerea facer su cognoscentia, iste secretaria extraordinari vostre.

Petro: Como?

Catherina: Io diceva que il me placerea facer su cognoscentia.

Petro: Catherina.

Catherina: Si?

Petro: Reguarda.

Catherina: Que es illo?

Petro: Un annuncio.

Io lo legeva in le avion.

Catherina: Lassa me vider lo.

"On cerca un ingeniero de recercas experimental qui possede un bon formation en medios de transportation urban.

Le candidato contractate habera le responsibilitate de planificar un rete de transportes pro un citate in Mexico."

Petro: Io crede que le compania es Transportes Mexico.

Continua vostre lectura del annuncio.

Catherina: "Nostre compania es un del plus importantes latinoamerican in temas de planification urban.

Nos offre un salario exceptional con condiciones de travalio eccellente.

Allogiamento assecurate.

Numerose avantages.

Invia vostre qualificationes a ...

"

Petro: Tunc, esque iste position ha possibilitates interessante o no?

Catherina: Le position vos interessa?

Petro: Ascutta.

Il non ha qualcunque travalio aqui, e io ha besonio de qualque cosa a facer.

Catherina: Illo va venir.

Petro: Si, mais quando?

Io vermente non vole restar un longe periodo de tempore in un officio sin qualcunque cosa a facer.

Catherina: Si, io comprende, naturalmente.

Petro: E si io dicerea a illes que le position me interessa, ...

Catherina: Si?

Petro: ... esque vos pote scriber me un referentia?

Catherina: Mais si, certamente.

Petro: Illes demanda un referentia scribite del chef corrente del candidato.

Vos pote scriber pro me un littera de recommendation?

Catherina: Certemente.

Io lo face immediatamente, si vos vole.

SCENA 5: Le officios in Geneva: In iste scena Petro parla con Catherina super su viage a Paris.

Lo que ille ha a dicer es multo discourajante.

Ille reporta que le conferentia esseva un fiasco e que le reunion con le personal

de Trans Infra esseva mesmo peyor.

Ille explica como le senior Legrand non permittera que su ingeniero senior vade a reuniones mensual trans Europa.

Il es obvie que Catherina cognosce Legrand, e illa decide resolver le problema immediatamente.

Illa telephona Roberto Demur e describe a ille le problema con Legrand.

Demur appoia le position de Catherina e suggere que illa parla directemente con Legrand.

Illa tunc parla con ille e simplemente demanda que ille invia su ingeniero senior a Geneva lunedi le tertie die del mense con su passaporto in ordine.

Legrand dice que ille facera lo que Catherina vole.

Petro es multo impressionate con le autoritate e le competentia de Catherina e la invita a dinar con ille.

Illa dice que illa volerea acceptar su invitation mais que illa ha troppo a facer.

Catherina: Petro, vos vole quitar nos pro prender un altere position.

Si io comprende ben, vos non es felice in Geneva?

Petro:

Si, vos ha ration.

Catherina: Pro que ha vos iste sentimientos?

Que ha passate in Paris?

Petro: Paris?

Illo esseva horrible.

Catherina: Qual esseva le problema?

Petro: Io habeva difficultates con le hotel, e le presentation de Infomat esseva un guasto de tempore, ni plus ni minus.

Catherina: Ah, bon?

Petro: Mais le factor le plus discourajante esseva que le reunion del commission de liaison compliva assolutamente nihil.

Catherina: Mais como?

Petro: Toto lo que nos pote obtener de Paris es un ingeniero juvene, un comenciante.

Probabilmente un graduato recente con nulle experientia.

Catherina: Mais pro que?

Petro: Illes refusa lassar que lor ingeniero senior dedica un die de cata mense a nostre reuniones.

Il pare que il ha troppo travalio in Paris e que lor ingeniero senior es troppo preciose.

Catherina: Qui ha dicite illo?

Petro: Un certe Legrand.

Catherina: Ah, si, Henrique Legrand.

Il ha sempre problemas con ille.

Petro: Vos le cognosce?

Catherina: Si, io ha travaliave brevemente con ille diverse vices.

Petro: Tunc vos cognosce le causa de mi frustration.

Catherina: Io regretta multo le difficultates que vos ha habite con ille, e io va remediar los immediatamente.

Petro: Que va vos facer?
 Catherina: Io va telephonar Paris.
 Petro: Esque il vos enoiarea si io audiva le conversation?
 Catherina: No, al contrario.
 Catherina: Hello?
 Esque io poterea parlar al senior Dumar?
 Si, io es Catherina De Sanctis.
 Roberto?
 Io es Catherina.
 Multo ben, gratias.
 E vos?
 Eh ben, nos ha completate aqui quasi tote le organisation de nostre offico in Geneva, mais fin a ora nos non ha habite alcun travallo.
 E Paris nos offere un difficultate multo frustrante.
 Henrique Legrand non vole permittir que su ingeniero senior assista al reuniones de nostre commission.
 Eh ben, Petro Minelli, nostre ingeniero experte esseva in Paris venerdì, e Henrique insiste que su ingeniero principal ha troppo a facer pro guarstar su tempore in nostre reuniones.
 Si, mesmo io.
 Esque io debe parlar a Henrique Legrand, o esque vos prefere facer lo?
 Multo ben, io parlara con ille.
 ...
 Hello?
 Le officio del senior Legrand, per favor.
 Hello?
 Henrique?
 Io es Catherina De Sanctis, de Geneva.
 Henrique, qual es le nomine de vostre ingeniero principal?
 Roberti?
 Bon.
 Per favor, nos ha besonio de su presentia in le reunion de nostre commission lunedì le tres de iste mense.
 Ille es un membro del commission de liaison.
 No, nos ha besonio de ille mesme e non de qualcunque altere ingeniero.
 Multo ben, io crede que nos nos comprende.
 Gratias, Henrique.
 Al revider.
 Petro: Deo mie, vos esseva impressionante.
 Catherina: Que diceva vos?
 Petro: Vos esseva fantastic.
 Catherina: Io cognosce multo ben Roberto Dumar.
 Nos ha travaliare in multe projectos importante, e con su appoio le cosa esseva facile.
 Petro: Esque ille es le chef de operationes in Paris?
 Catherina: Si.
 Ille es multo competente e mesmo multo sympathetic.

Petro: Si, assi ille pareva.
 Catherina, io volerea demandar si vos pote ...
 Catherina: Si?
 Petro: Que face vos iste vespere?
 Nos poterea dinar conjunctemente.
 Catherina: Ah, vos es multo gentil, mais ...
 Petro: Nos poterea vader al teatro o al cinema, como vos vole.
 Catherina: Vermente, Petro, illo me placerea multo, mais iste vespere io non pote facer lo.
 Petro: Ah, bon.
 Catherina: Io lo regretta multo.
 Petro: Oh, non vos preoccupa.
 Illo esseva solamente un parve idea mie.
 Catherina: Si, e un idea multo bon!
 Petro: Tunc forsan nos potera facer isto plus tarde.
 Catherina: Si, naturalmente.

SCENA 6: Le officio de Geneva: Petro vade a visitar Catherina in su officio.
 Quando illa le vide, illa memora que Petro voleva que illa scribeva un littera de referentia pro ille, e illa dice que illa regretta non haber scribite lo.
 Petro nonobstante essaya invitar Catherina a dinar o forsan solmente haber un bibita con ille.
 Durante que illes explora le possibilitates, Liliana les interrompe, dicente que Alan Tanner essayava parlar con illa per telephono tres vices, mais Catherina non esseva in le officio.
 Liliana tunc narra le detalios del message de Alan Tanner, dicente que ille ha trovate un restaurante multo bon ubi illes poterea vader a dinar, e que a ille placerea que illa portava le mesme roba que illa haveva portate le sabbato previe.
 Le telephono tunc sona un altere vice, e Catherina responde (Liliana pensa que il es Alan qui parla.)
 Illa narra a Petro le detalios del relationes inter Alan e Catherina.
 Petro responde de un maniera multo breve, indicante possibilmente que ille es enoiate.
 Mais Catherina retorna e dice que illa ha parlate con Alicia, qui diceva que illa haveva comenciata su viage a Geneva.
 Petro: Esque io pote entrar?
 Catherina: Si, certamente, Petro.
 Vos voleva parlar con me?
 Petro: No, non specialmente.
 Io non ha qualcunque cosa a facer.
 Illo es toto.
 Catherina: Vos vole un cafe?
 Petro: No, gratias.
 Catherina: Oh, Petro, il ha alque que io regretta multo.
 Petro: Que es?

Catherina: Aquelle littera a Mexico.
 Petro: Sì?
 Catherina: Vos voleva que io scribeva un littera de recommendation.
 Io lo ha completamente oblidate.
 Petro: Oh, il non es necesse que vos lo scribe immediatamente.
 Catherina: Io facera un effortio special pro scriber lo deman.
 Petro: Gratias, Catherina.
 E pro dinar iste vespere?
 Catherina: Sì?
 Petro: Il es regrettabile que nos non pote facer isto hodie.
 Catherina: Sì.
 Petro: Mais possibilmente nos poterea biber alque post clauder le officios hodie.
 Catherina: Mais io non sape exactemente a que hora io ...
 Liliانا: Senioretta De Sanctis?
 Catherina: No.
 Nos non face qualcunque cosa importante, Liliانا.
 Entra.
 Que vole vos?
 Liliانا: Eh ben, vos sape, le senior Tanner, del officio vicin?
 Catherina: Sì?
 Liliانا: Ille ha telephonate tres vices, mais vos non esseva in le officio.
 Catherina: Ah, sì, gratias.
 Liliانا: Ille dice que ille vos videra a septe horas.
 Catherina: Multo ben.
 Liliانا: Ille dice que ille ha trovate un bon restaurant pro dinar--melior que le ultime sabbato.
 Catherina: Ah bon, multo ben.
 Liliانا: E ille demanda ...
 Catherina: Sì?
 Liliانا: ...si vos poterea portar le mesme roba que vos portava le ultime sabbato.
 Catherina: Multo ben.
 Gratias, Liliانا.
 Petro: Ah, ora io comprende.
 (Le telephona sona.)
 Catherina: Ah, le telephono.
 Liliانا: Forsan Alan vole parlar con vos.
 Catherina: Probabilemente.
 Io parlara con ille.
 Liliانا: Io crede que le senioretta De Sanctis e que le senior Tanner es ...
 Petro: Sì?
 Liliانا: ... eh, ben ...amicos multo bon.
 Petro: Ah sì?
 Liliانا: Illes vadeva via le venerdi e sabbato passate, le duo.
 Petro: Vermente?

Liliana: E ille la ha telephonate tres vices hodie.
 Petro: Sì, io lo sape.
 Vos jam me lo ha dicite.
 Liliانا: Il es bon pro illa.
 Illa es completamente sol.
 E vos, vos es maritate?
 Petro: Io?
 No.
 Catherina: Eh, ben ...
 vostre telex arrivava troppo tarde.
 Petro: Mi telex?
 Le telex que io ha inviate a Strasbourg?
 Catherina: Sì.
 Petro: Vos vole dicer que Alicia ...
 Catherina: Il esseva illa qui telephonava.
 Illa ora veni aqui.
 Petro: Oh, no.
 Illo non pote esser ver.
 □□□
 (A continuar).

Revisiones o additiones de nove parolas al IED per Stanley Mulaik

<http://groups.yahoo.com/group/interlingua-coollist/> es le adresse in le web de un gruppo de discussion dedicate al subjectos del grammatica e le vocabulario de interlingua. A vices le discussiones es multo agitate, mais un consenso ha venite de un accrescite cognoscentia del principios, methodologia e technicas usate per IALA in constatar le vocabulario in le *Interlingua English Dictionary (IED)*, que es le principal dictionario de interlingua.

In 2004 il habeva multe discussiones super le correctessa de certe parolas in le IED, stimulate per Sr. Jose Soares DaSilva, un habitante de Italia, qui ha preparate un dictionario de Portugese e Interlingua. Nos ora va considerar alcun del casos levate per ille:

Ecce es alcun casos:

ecstase o extase? Le IED lista **ecstase**. Totevia le question se leva proque A. ecstasy F. extase, I. extasi, H. extasis, P. extase, G. Ekstase, R. ekstaz. Le etymologia es essentialmente date pro le anglese *ecstasy*: ecstasy subs., pl -sies [Med Ang. 'extasie', de francese medieval, de latino tarde, 'ecstasis', (scripte a vices como 'extasis') del grec ekstasis', de 'existanai' = demente, de ex- foras + histanai causar a star. Plus a EX-, STAND]. Le orthographia moderne in le anglese esseva influentiate per le grec 'ekstasis'. Mais *ecstase* es influentiate in interlingua per le familia de *stase* de origine grec con *ec-* grec equivalente a latin *ex-*. Si on scribe **extase* on perde le radice *stase*. Assi io pensa que le IED es correcte.

conilio o cuniculo? Le IED da *conilio* basate super A. *coney*, *rabbit* ant.

F. conyng (mod. *F. lapin*), *I. coniglio*, *H. conejo*, *P. coelho*. Tote iste formas es derivate del latin *cuniculus* (*A. rabbit*). Mais *I. cunicolitura* (1956), *F. cuniculture* vid. <http://www.cuniculture.info/Docs/indexmag.htm>, e *A. cuniculture* <http://www.answers.com/topic/cuniculture>. Le existentia de *cunicultura* con tres variantes in le linguas contribuyente face eligibile per retroformation *cuniculo*. In mi opinion ambe *conilio* e *cuniculo* es synonymos in interlingua, como *sponsa* e *sposa*.

dracon o dragon? Le *IED* ha *dracon*. Mais *A. dragon*, *F. dragon*, *I. drago* o *dragone*, *H. dragón* *P. dragão*, *G. Drache* *R. drakon*. Le *dracon* del *IED* ha appoio del mythologia, e un genus de lacerta, Draco. Io opina que ambe formas es correcte, mais recentemente *draconica* ha devenite eligibile a causa del joco de *Dungeons and Dragons* (prisiones subterraneas e dracones) ubi *draconic* (*F. draconique*, *A. draconic*, *I. draconica*) es un termino technic in le joco.

□□□

Jocos per Pert

Alcun gente imagina que civilization non progrede, mais, examina:

Civilization avantia. In cata guerra, illes occide vos in un nove maniera

Will Rogers

Io telephonava le psychic “hotline”. Illas respondeva “Qui es isto?”
Io diceva: Tu me informa!

Broderick Rice

Paises manufactura armas nucleari como si il habeva necun deman....

Emo Phillips

□□□

Ha il personas interessate in un reunion informal in le nordest del Statos Unite?

Thomas Alexander de Rochester, NY ha suggerite que personas in le nordest del Statos Unite face un reunion con ille pro incontrar altere interlinguistas e practicar le interlingua. Si isto te interessa, le invia un message a su adresse de eposta salivanto@yahoo.com e face planos pro formar un tal reunion. Isto sembla al redactor un bon idea. Si tu non ha capabilitate de inviar messages de e-posta, me invia un littera con tu adresse, e io va inviar lo a le pro tu. Como Presidente del Societate American pro Interlingua, io vole invitar altere membros in altere partes del Statos Unite a iniciar reuniones regional lore. Pro ora le grandor de nostre pais face difficile pro nos a reunir nos nationalmente, mais reuniones regional e local es ancora possibile. Si alcuno vole iniciar un tal reunion, me contacta per eposta o littera, e io va annunciar lo aqui in Confluentes. Incontra nove amicos e parla interlingua!

□□□

Stanley Mulaik

Appello pro articulos in Confluentes.

Confluentes es dedicate non solamente a dar te informaciones super interlingua, su grammatica, e articulos de interesse general mais un opportunitate pro practicar tu interlingua per scriber articulos tanto ben. Assi como le redactor io te invita a inviar a me articulos, essays, expressiones de opinion, traductiones novas, que io va includer in ediciones futur de *Confluentes*.

Inviar los a

Dr. Stanley Mulaik, Redactor

Confluentes

191 Vistawood Lane

Marietta, GA 30066.

Io reserva le derecho de rediger los pro brevitare e proprietate como un jornal familial.

Le Societate American pro Interlingua es organizate pro avantiar le studio, uso, e beneficios de saper e usar interlingua in Nord America. Membros habita le Statos Unite, Canada e Mexico. Le debitos es \$25 per anno e provide abonamentos a e *Panorama* e *Confluentes*.

Le Societate American pro Interlingua es informalmente affiliate con le Union Mundial pro Interlingua.

Officieros:

Presidente: **Dr. Stanley Mulaik**, 191 Vistawood Lane, Marietta, GA 30066

psccesm@prism.gatech.edu, stanmulaik@mindspring.com

Secretario e

Tesorero: **Sr. Paul May**, 305 Poage Ct. #2, Lexington, KY 40515

paullecorde@hotmail.com

Consilio de Gerentes:

Sr. Chris Burd, 1166 Richardson Street, Victoria BC V8V 3C8
CANADA; cburd@ISLANDNET.COM

Dr. Luis Garcia Dopico, 3908 Landover Dr. , High Point,
NC 27265-9588 USA; lgdopico@mindspring.com

Sr. Jay Bowks, Sr. Jay Bowks 105 South Lincoln St. Keene NH 03431-3830
USA ; jjbowks@cheshire.net

Le pagina de UMI in le web: <http://www.interlingua.com>

Practica interlingua al listserv INTERLING@MAELSTROM.STJOHNS.EDU

Pagina web del SAI: <http://www.interlingua.us>